

La llamada de  
**CTHULHU**™

# Cthulhu Edad Oscura™

Kit de mapas



Por Chad Bowser y Andi Newton  
con James Holloway y Mike Mason

**EDGE**  
S T U D I O



# Cthulhu Edad Oscura™

## Kit de mapas

**Autores:** Chad Bowser y Andi Newton, con James Holloway y Mike Mason

**Edición y desarrollo:** Mike Mason

**Ilustración de portada:** Rob Gould

**Ilustraciones interiores:** Alberto Bontempi, Pat Lobyko, Caleb Cleveland, Sam Lamont, Jonathan Wyke

**Cartografía:** Stephanie McAlea

**Dirección artística y maquetación:** Nicholas Nacario

**Corrección:** Lynne Hardy y Doug Bailey

**Licencia:** Michael O'Brien, James Lowder y Mike Mason

**Editor de la línea de *La llamada de Cthulhu*:** Mike Mason

**Hoja de personaje de *Cthulhu Edad Oscura*:** Dean Engelhardt

**Dedicatoria**

En honor a Hudson.

### **Versión española por Edge Studio**

**Traducción:** Santi Güell Bosch

**Corrección:** Alejandra González Rodríguez

**Localización:** Sonia Gallardo Márquez para Edge Studio

**Revisión:** Mai R.C. y Sonia Gallardo.

**Responsables de la publicación:** Curro Marín y Luis E. Sánchez

**Responsable editorial:** Croc

**Coordinador de estudio:** Stéphane Bogard

**Jefe de estudio:** Michael Croitoriu

**EDGE**  
S T U D I O



## Dedicatoria

Me gustaría dedicar este libro a las personas que formaron parte de mi grupo/campaña de *La llamada de Cthulhu* durante 15 años. A lo largo de este tiempo, los jugadores entraron y salieron, y tuvimos muchas aventuras extrañas juntos (algunas de las cuales acabaron impresas). Mis aventuras no siempre tuvieron el éxito que yo deseaba, pero algunas asustaron de verdad a varias personas, ¡y esos son momentos que atesoraré para siempre! Los principales integrantes de mi grupo de juego de *La llamada de Cthulhu* a los que debo mucho son: Amy Adkins, Steve Aniolowski, Karen Beningo, Tim Bush, Will Ehgoetz, Clif Ganyard, Paula Ganyard, Paula Garlock, Greg Gerstung, Brian Hutchens, Nathan Hutchings, Bill Koonz, Mike Lesner, Lisa Leverock, Dan Long, Scott Mawhiney, Mike Szymanski, Rob Watkins y Greg Zuba. Fueron muchos años y mucha gente, y estoy seguro de que he olvidado algunos nombres. A esas excelentes personas les pido sinceras disculpas.

—Scott David Aniolowski, 2006

Dedicado a Matt Anderson, un compañero buscador de monstruos y secretos.

—Mike Mason, 2020

## Aclaración a los créditos

Stéphane Gesbert redactó el texto de la primera edición y ha colaborado en la segunda. La mayor parte del texto de la segunda edición ha sido redactado por Chad Bowser y Andi Newton, con la colaboración y la revisión de las reglas de Mike Mason. Las secciones **Información documentada**, **Poemas y adivinanzas**, **Ruinas**, **Amuletos**, **La práctica del paganismo**, **Paganismo nórdico**, **Los dioses**, **Uso de la tradición oral**, **Desgaste de la cordura**, **Ejemplos de criaturas folclóricas**, **Eiríksdrápa** y **El viaje del alma** han sido redactadas por James Holloway. Las reglas de las pociones han sido modificadas a partir de las creadas por Dan Harms para *Worlds of Cthulhu* y aparecen aquí con su permiso. Los hechizos han sido elaborados por diversas personas. La sección **Magia tradicional** ha sido redactada por Stéphane Gesbert y desarrollada por Chad Bowser y Mike Mason. Las reglas de la presente edición de *La llamada de Cthulhu* han sido desarrolladas por Sandy Petersen, Mike Mason, Paul Fricker y Lynn Willis, y adaptadas para *Cthulhu Edad Oscura* por Mike Mason y Chad Bowser.

### NUESTRO AGRADECIMIENTO A ESTOS CRÍTICOS Y PROBADORES DE JUEGOS

Matt Anderson, Katie Barton, Richard Barton, Greg Beem, Keary Birch, Gary Bishop, Shane Bishop, Mathieu Booth, Rachel Booth, Brandon Chandler, Brad Cone, Sean Connor, Adam Crossingham, Andrew Douse, Mark Dunick, Daniel Dvorak, Dean Engelhardt, Edward Fitzgerald, Evanne Floyd, Jack Floyd, Paul Fricker, Gregory Grieve, Dan Harms, Randall Hayes, Kevin Heckman, Michael Hill,

Tyler Hudak, Alan Hughes, Joseph M. Isenberg, Amanda Jackson, David Jackson, Casey Jenkins, Kevin Kaier, James King, Bret Kramer, Dan Kramer, David Lai, John Lapoint, Justin Lapoint, K. G. Madison, Joe McEachren, Randy Pasinski, Adam Peterson, Eric Phillips, Simon Phipp, Andrea Pitson, Stephen Pitson, Pookie, Quin, Matthew Ruane, Sean Speas, Barry Spryng, Allyssa Stanley, William Strunk, Matt Watson, Charles Douglas Westerfield Jr.

Encantamientos anglosajones reimpresos de Felix Grendon, «The Anglo-Saxon Charms». *The Journal of American Folklore*, vol. 22, nº 84 (1909). Con la autorización de la American Folklore Society (afsnet.org).

*Daemonolorum*, *La cábala de Saboth* y *Ritos negros* © copyright 2023 Sally A. Francy. Usados con permiso.

Daoloth, descomposición verde, Dios Verde, Eihort, Gláaki, gof 'nn Hupadgh, hijos del Dios Verde, Y'golonac © copyright 2023 Ramsey Campbell. Usados con permiso.

Aphoom-Zhah y Groth-golka © copyright 2023 son propiedad de Lin Carter. Usados con permiso.

*Confesiones de Clithanus*, *el monje loco*, Cthugha, Ithaqua y Zarr y Lloigor © copyright 2023 propiedad de August Derleth. Usados con permiso.

Gol-Goroth, gusanos de la tierra y Xuthltan © copyright 2023 Cabinet Licensing LLC. ROBERT E. HOWARD es una marca comercial o registrada de Robert E. Howard Properties LLC. Usados con permiso. Algunos elementos de Robert E. Howard pueden ser de dominio público.

Nyogtha © copyright 2023 Carole Ann Rodriguez. Usados con permiso. Algunos elementos de Henry Kuttner pueden ser de dominio público.

*La canción de Yste* © copyright 2023 propiedad de Robert A. W. Lowndes. Usado con permiso.

Bugg-Shash, *Cthaat Aquadingen*, *Rituales toscanos*, Shudde M'ell y Yibb-Tstll © copyright 2023 Brian Lumley. Usados con permiso.

Atlach-Nacha, Dooni, el gusano blanco, Eibon, *El testamento de Carnamagos*, gélido, *Libro de Eibon*, Quachil Uttaus, Rlim Shaikorth, Tsathoggua, Ux Loddhan y Yikilth © copyright 2023 propiedad de Clark Ashton Smith. Usados con permiso.

*Sapientia Maglorum* © copyright 2023 Richard L. Tierney. Usado con permiso.

Lloigor © copyright 2023 propiedad de Colin Wilson. Usado con permiso.

Chaosium reconoce que los créditos y derechos de autor de los Mitos de Cthulhu pueden ser difíciles de identificar y que algunos de sus elementos pueden ser de dominio público. Quien tenga correcciones o adiciones a los créditos que se indican aquí, debe ponerse en contacto con nosotros a través de [mythos@chaosium.com](mailto:mythos@chaosium.com).

## Créditos

Para poder jugar a *La llamada de Cthulhu* deberás tener al menos una copia del *Manual del Guardián de La llamada de Cthulhu* o de la *Caja de inicio*, y opcionalmente con el suplemento *Pulp Cthulhu*, disponibles por separado.

*Call of Cthulhu* © 1981–2023 Chaosium Inc. y *Cthulhu Dark Ages* © 2004, 2015, 2020, 2023 Chaosium Inc. Todos los derechos reservados.

*La llamada de Cthulhu* y *Cthulhu Edad Oscura* © 2023 son TM Chaosium Inc. Todos los derechos reservados.

*Call of Cthulhu*, Chaosium Inc. el logo de Chaosium y todos los logotipos asociados son marcas comerciales de Chaosium, Inc.

El símbolo arcano (la estrella con el ojo) © 1983 Chaosium Inc. Utilizado con autorización.

© 2023 Edge Studio. Asmodee Group - 18 Rue Jacqueline Auriol 78280 Guyancourt, Francia. Distribuido por Asmodee Spain, Zurbano 76, Planta 3, 1B, 28010 Madrid, Madrid, España y Asmodee Chile, Carlos Antúnez 1934, 7500000 Providencia, Región Metropolitana, Chile. Impreso en la República Checa por PBTisk.

Para saber más sobre *La llamada de Cthulhu*, visita nuestro sitio en la red [edge-studio.net](http://edge-studio.net)

Chaosium admite la dificultad que entraña identificar la autoría de los Mitos de Cthulhu, y reconoce que ciertos aspectos de los Mitos pueden ser de dominio público. Si deseas realizar alguna corrección o aportación a los créditos citados en este libro, contacta con nosotros en [mythos@chaosium.com](mailto:mythos@chaosium.com).

Esta obra es un trabajo de ficción. Contiene descripciones y representaciones de lugares, sucesos y personas reales que no se corresponden de manera fidedigna con la verdadera naturaleza de tales lugares, sucesos o personas, sino que están interpretadas desde la perspectiva de los Mitos de Cthulhu y el juego *La llamada de Cthulhu* en general. No se pretende ofender a ninguna persona viva o muerta, como tampoco a los habitantes de ninguno de estos lugares.

Este material está protegido por las leyes de propiedad intelectual de Estados Unidos. Se prohíbe expresamente la reproducción de esta obra por cualquier medio sin el consentimiento de Chaosium Inc., salvo en citas puntuales para reseñas y la copia o impresión de hojas de personaje y ayudas de juego.

Las imágenes del *Libro de Kells* y del tapiz de Bayeux se adquirieron en la Library of Congress o WikiCommons y son de dominio público.

## TABLA DE CONTENIDOS

Introducción.....	6
Mapa de la Inglaterra anglosajona.....	7
Mapa de la Marca Occidental.....	8
Mapa de Totburh y sus alrededores.....	9
Mapa del monasterio de San Swithun y sus alrededores.....	10
Mapa de la granja de Eorhelm.....	11
Mapa de la aldea de los gotii.....	12

EAN: 8435407635081

Código del producto: ESCTH25ES

Impresión: Abril 2023

## ¡Bienvenidos a Cthulhu Edad Oscura!

**C**thulhu Edad Oscura es un suplemento de reglas y ambientación para el juego de rol *La llamada de Cthulhu* y se centra en la investigación de misterios terroríficos durante el período comprendido entre el 950 y el 1050 d. C. Los investigadores arriesgan la vida, la integridad física y la cordura en una lucha secreta para contener la oscuridad de los Mitos de Cthulhu. Trabajando juntos, se esfuerzan por proteger su tierra y sus comunidades de los horrores de la noche.

Los años oscuros de la Alta Edad Media son una época de cambios. Los antiguos imperios se han derrumbado, aunque sus ecos permanecen, y los monjes se afanan en los monasterios, transcribiendo libros para que el conocimiento siga vivo, aunque la mayoría de la gente, incluidos muchos de los monjes, no puedan leerlos. En su lugar, domina la tradición oral. Los escaldos, los trovadores y las personas sabias recuerdan los antiguos relatos y los transmiten en historias que contienen sabiduría, aprendizaje y advertencias. La época de los lobos del mar procedentes de las costas contrarias se está desvaneciendo, pero aún no ha terminado, y todavía hay muchas riquezas y provisiones que saquear y robar. Los aspirantes a reyes están empezando a consolidar su poder y a unir a los pequeños señores de la guerra bajo su mando. Los campesinos se afanan en sus campos para asegurarse de que el trabajo del día esté terminado mucho antes de que caiga la noche y evitar

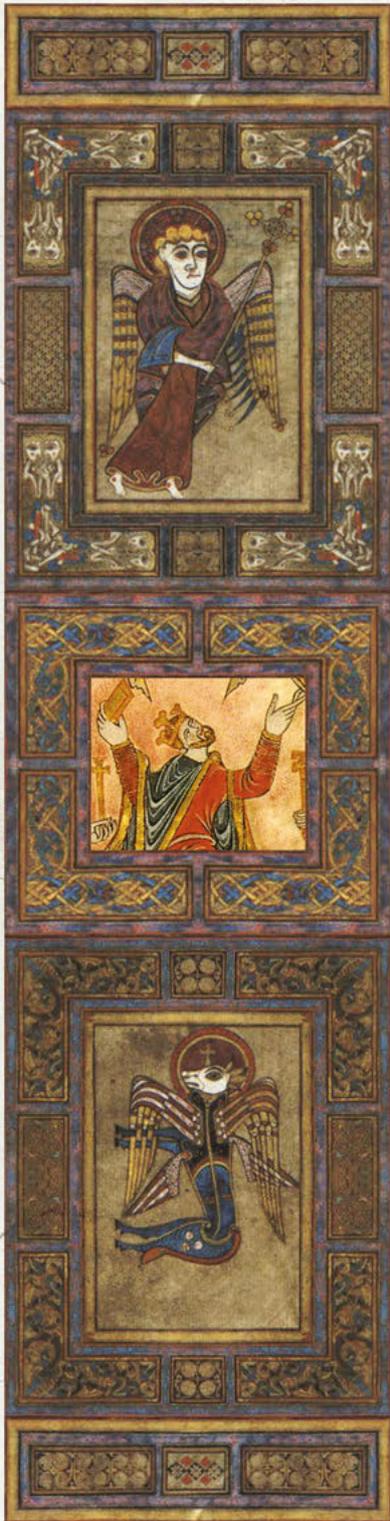
a las criaturas que acechan y cazan en las sombras.

Vuestros investigadores tratan de mantener el orden mientras exploran secretos olvidados y descubren los terrores de los Mitos de Cthulhu. Puede producirse algún combate, pero en realidad se trata de un juego de horror personal. ¿Qué sacrificarán los investigadores para salvar a sus seres queridos? No hay conspiraciones que abarquen todo el mundo ni aventuras que recorran el planeta, sino que la oscuridad amenaza los medios de vida, las comunidades y la reputación. Los monjes, alguaciles, agricultores y guardias no son necesariamente figuras elegantes, pero de ellos depende salirse de sus funciones cotidianas y ponerse en peligro por el bien común.

Los libros existen, pero los pocos que saben leer los guardan celosamente en pequeñas bibliotecas. La investigación de los misterios y los actos malignos suele llevarse a cabo formulando las preguntas adecuadas, buscando pistas y, en algunos casos, peleando para conseguir secretos. En lugar de intentar sondear las profundidades del *Necronomicón* o los desvarios del monje loco Clithanus, los investigadores confían en las historias que se cuentan en torno a las hogueras o en las abarrotadas salas de hidromiel para averiguar lo que necesitan en su lucha contra la oscuridad.

Este es el mundo de *Cthulhu Edad Oscura*.

—Chad Bowser y Andi Newton







leyenda

- 1 terraplenes de tierra
- 2 nuevo muro de piedra
- 3 empalizadas
- 4 puerta principal
- 5 puertas menores
- 6 torres defensivas
- 7 camino interior
- 8 complejo del barón
- 9 ceca
- 10 iglesia parroquial
- 11 iglesia de madera
- 12 iglesia señorial
- 13 mercado
- 14 herrería
- 15 casa de alfric
- 16 casa de eward
- 17 casa de delwyn
- 18 casa de unfurth
- 19 casa de cuthen
- 20 casa de sigeric
- 21 casa de madulf
- 22 campos
- 23 casa de derman
- 24 cabaña de guthlaf
- 25 casa de mildoina
- 26 muelle
- 27 molino
- 28 ruinas romanas
- 29 bosque
- 30 castro de la edad del hierro
- 31 monasterio
- 32 asentamiento vikingo



El burgo de  
**Totburh**  
y sus alrededores





techo abovedado

10 metros

el monasterio de  
**San Swithun**  
y sus alrededores

Mapa de la granja de Eorhelm





Mapa de la aldea de los gotií

La llamada de  
CTHULHU™

# Cthulhu Edad Oscura™

Kit de mapas

*Cthulhu Edad Oscura* es un mundo iluminado solo por el fuego. Los antiguos imperios se derrumbaron hace siglos, llevándose su cultura y su saber. Es un mundo oscuro y la gente hace bien en tener miedo a la oscuridad. Además de los incursores vikingos, las brujas y los proscritos, en esta tierra hay muertos sin descanso, antiguos horrores y otros seres malévolos al acecho. Entidades oscuras que están más allá del bien y del mal esperan ocultas en los recovecos del tiempo y en los ángulos del espacio. Unas pocas almas valientes se esfuerzan por combatir a estos horrores y hacer que regresen por donde vinieron.

*¿Serás tú una de ellas?*

*Cthulhu Edad Oscura* se ha actualizado para la presente edición de *La llamada de Cthulhu*, revisado por completo y cuenta con abundante material de ambientación nuevo. En su interior encontrarás una guía para el jugador sobre los años oscuros, una mecánica opcional de Cordura para reflejar la mentalidad medieval, reglas para la tradición oral de la narración y el combate montado, un grimorio de conjuros de los años oscuros y reglas opcionales para la magia tradicional, un bestiario de monstruos, así como una ambientación completamente detallada: la comunidad anglosajona de Totburh, en el valle del Severn, Inglaterra, llena de personajes interesantes, descripciones de sus viviendas y multitud de ganchos argumentales que el Guardián puede utilizar y desarrollar.

Tres aventuras listas para jugar introducirán a los jugadores en el mundo de *Cthulhu Edad Oscura*,

*CTHULHU EDAD OSCURA* es una ambientación histórica de horror y misterio para el juego de rol *La llamada de Cthulhu*. El Imperio romano ha caído y los muertos sin descanso, las sectas secretas y las antiguas y espeluznantes pesadillas están al acecho, esperando atrapar a los incautos. Los terrores cósmicos de los Mitos de Cthulhu se ciernen sobre todos, amenazando con acabar con el mundo. En la Inglaterra anglosajona, con nada más que su ingenio y la luz de las velas para iluminar su camino, la gente corriente, ya sean monjas, soldados o mercaderes, se une para enfrentarse a la creciente oscuridad.

partiendo de las tensiones, los personajes y los horrores que acechan en Totburh y las tierras que rodean a esta comunidad.

*Con solo la luz de una vela y tu ingenio, comienza un viaje a los años oscuros...*

Para poder jugar a *La llamada de Cthulhu* deberás tener al menos una copia del *Manual del Guardián* de *La llamada de Cthulhu* o de la *Caja de inicio*, y opcionalmente con el suplemento *Pulp Cthulhu*, disponibles por separado.

Para más información sobre Edge Studio y las publicaciones de Chaosium, consulta nuestro sitio web en [edge-studio.net](http://edge-studio.net).

**EDGE**  
S T U D I O



Call of Cthulhu © 1981–2023 Chaosium Inc. Cthulhu Dark Ages © 2023 Chaosium Inc. Call of Cthulhu, Chaosium Inc. el logo de Chaosium y todos los logotipos asociados son marcas comerciales de Chaosium, Inc. La llamada de Cthulhu es TM de Chaosium Inc. Todos los derechos reservados. © 2023 Edge Studio. Asmodee Group - 18 Rue Jacqueline Auriol 78280 Guyancourt, Francia. Distribuido por Asmodee Spain, Zurbano 76, Planta 3, 1B, 28010 Madrid, Madrid, España y Asmodee Chile, Carlos Antúñez 1934, 7500000 Providencia, Región Metropolitana, Chile. Impreso en la República Checa por PBT'isk.

EDGE-STUDIO.NET

CTHULHU EDAD OSCURA  
SKU : ESCTH25ES - 2023-1  
EAN : 8435407635081

